0693b

Advisory Council on the Status of Women
Conseil consultatif sur la condition de la femme

Impact of the Integration of Women in Political and Economic Activity in New Brunswick in the Year 2000

Presentation by the N.B. Advisory Council

on the Status of Women

to the Colloquium

"New Brunswick in the Year 2000"

September 30, 1988

Université de Moncton

Moncton, N.B.

95, rue Foundry Street, Suite 207, Moncton, N.B. E1C 5H7 (506) 853-1088, 1-800-332-3087

0693b

Impact of the Integration of Women

Written by Rosella Melanson
Research Assistance from:
Maureen Magee
Simonne Collette

When the New Brunswick Advisory Council on the Status of Women researched the history of New Brunswick women for a book we published, we found some fascinating accounts of debates on the issue of women's right to vote. The participation of women into political activity prompted predictions about its impact: some thought that women's vote would change the world; some feared that women would be corrupted, or that homes would be neglected, or divided. When women finally won the right to vote in New Brunswick in 1919, after 50 years of struggle, a Member of the Legislative Assembly, the Member for Westmorland, suggested, in a display of misplaced chivalry, that elections would now have to take place in fine weather only.

Evidently, women's participation has not brought about the catastrophic - or utopic - changes predicted in 1919. Women have had to fight for all the other changes realized in the last 70 years. Only recently have we begun to think that women have achieved a cumulative level of power sufficient to propel change internally, a level of critical mass. Women are joining the labour market, many are in decision-making positions and, as a group, women are politically aware. Women have launched the movement towards change - towards the most important social revolution that we will see. Although it is certain that women are not yet where we want to be, we will never again return to where we were. The movement will bring about the integration of the public and private spheres of human activity.

Historically, women's and men's spheres of activity were well delineated. Women gradually obtained the right to participate in men's area of activity - in the labour force, in political action - and women now seek to integrate and influence these spheres and to combine these spheres.

This will not occur before the year 2000 - I doubt if I disappoint anyone with that statement. It may happen in the 21st century. I think it important to say that the process of social change is long and difficult but that it is also indispensable. Men have benefitted for thousands of years from an illegitimate affirmative action program. We are now entering a time when sexual equality will be created.

Sexual equality and integration of women in political and economic activity involves more than admitting women to men's world. Rather, as the poet Louky Bersianik has said, it is shifting the world towards the female side. It is integrating the values that women have represented, contesting the structures that were based on sexual division of roles and eliminating the barriers to the full participation of women and men to all aspects of life. It is combining the female and male spheres of activity and broadening our concept of the economy to include all work, whether remunerated or not. The real goal of feminism is the abolition of false social divisions based on sex. It is the integration of the two sexes.

What will be the impact of this integration? First, we should point out that impact here implies consequences as well as necessary conditions for integration. Our focus is the characteristics of a society where sexual equality and integration is a fact.

What will be the impact of equality in the family?

What will be the political and social impact of women's involvement in politics?

What will be the impact of equality on the economy?

or put more concretely:

What if secretaries were paid for the real value of their work?

But to be fair, we should also be discussing the impact of the alternative to the integration of women. As someone said concerning education, "if you think education is costly, you don't know the price of ignorance". We do not always take into account the cost of the status quo.

What is the impact of the non-integration of women?

What is the productivity loss attributable to the non-integration?

What part of the GNP is attributable to the unpaid work of women?

What is the cost in economic, social, human terms?

What problems are created or remain unsolved because of the non-integration of women?

Defining the goal

The goal of sexual equality is often lost in the confusion around the definition of equality, a confusion sometimes present even at high levels of legislative and judicial functioning.

Since 1985, the Canadian Constitution gives a guarantee of equality; equality before the law, equal benefit of the law and equal protection of the law against all forms of discrimination including discrimination based on sex. Feminist groups, aware of the legal history of Canadian women's rights, virtually wrote that clause of the Charter.

That history includes a Supreme Court of Canada decision that women were not persons - at least not for the purposes of rights and privileges although women could be said to be persons in matters of pains and penalties.[1] Another judge determined that equality exists if all women are treated equal - even if men receive a different, i.e. better, treatment.[2] Yet another judge - again of the Supreme Court of Canada - stated that discrimination against a pregnant person cannot be construed to be sexual discrimination.[3] Canadian women have sometimes felt like Alice in Wonderland. That is why Canadian women were convinced of the importance of constitutional protection of equality rights and of the multiple aspects of equality.

Equality cannot be that absolute equality which imposes the male norm, and which does not recognize women's needs and values. Rather, it must be that equality which respects the specific needs of both sexes, does not tolerate arbitrary distinctions and does allow for measures to compensate for disadvantages created by systemic sexism.

The entrenchment of equality guarantees in the Charter is only a promise of equality, a recognition of a debt. Women do not yet live in equality. Even if equality in the law and in the application of the law are respected, equality of results is not assured. Since the two groups are not equal at the starting line, the race will not be fair without compensatory measures and a supple definition of equality.

The social forces that brought about constitutional protection of equality rights are also responsible for a change in the direction of the dominant legal ideology of Canadian jurisprudence. We have finally recognized that it is as a group that women are disadvantaged - the critical problem is not that of individual cases of ill treatment. Some also predict the beginning of a period where the law will act as agent of social change: the constitutional clauses on equality may be the reform that opens the door to a more radical critique of society and the law.[4] The equality clause seems destined to be used for activist purposes, following the creation of groups to instigate precedent-setting equality cases. Women's Legal Education and Action Fund (LEAF) is one example of such a group; it seeks to develop and implement legal strategies that will bring before Canadian courts those Charter cases which are most likely to be won and to establish strong positive interpretation of equality under the new Charter. LEAF is interested in creating equality of results. As LEAF says, for the first time, Canadian women have the tools to bring radical change to their lives.

Women's labour force participation

If the first phase of the feminist movement in Canada can be called the decade of legislative change, the next phase will be dedicated to progress in women's economic status. Evidently, their status in relation to the paid labour market has changed a lot in the last 25 years. Their increased participation in the paid labour force is part of long-term social and demographic trends such as the lower birthrate, greater longevity, the industrialization of domestic work, the boom in the service sector, the increase in divorce rates and a heightened motivation for work and consumption.[5] The convergence of these social trends and the increasing

dependancy of the labour market on women renders female participation permanent and irreversible.

But the popular notion that women's economic situation has improved is false, or at best, premature. In fact, the more it changes, the more women's disadvantaged position is confirmed.

On the one hand, women's participation rate (aged 15 to 64) has more than doubled in 30 years: from 20% of women in the 1950's, to 52% of women today (N.B. 1988).[6]

The female participation rate is expected to reach that of men's, which is 76% by the year 2000.[7]

The greatest increase in the participation rate has been among married women, going from 3% in the 1930's, to 11% in the 1950's, to 48% in 1985.[8] The right of married women to paid employment was one of the first struggles of the recent feminist movement.

The increase in participation rate has been significant for full-time employees, and it has been dramatic for part-time employees. Today, about one-quarter of working women have part-time employment (24.4% in N.B., 1987).[9] Several studies suggest that the number of part-time employees who would prefer working full-time is significant and increasing.[10] About 7% of men are working part-time.

Although the participation rate of women has increased sharply and will undoubtedly reach the male rate, progress in other areas is not as evident.

Some attempts at establishing a gender equality indicator index have been made. The Ontario Women's Directorate recently

published an indicator report.[11] These gender equality indicators make it possible to measure women's economic progress and the female-male gap in key areas, such as in the number of female university graduates, the labour force participation, the unemployment rate according to age, civil marital status and education and the distribution of income by sex. Taken in isolation, the statistics on women's status seem to indicate that it is improving. However, in comparison to men's status, women are losing ground. For example, the unemployment rate of female university graduates, which has decreased, is actually increasing in relation to men's unemployment rate: women's unemployment rate is now twice as high as men's. The Ontario Minister Responsible for Women's Issues concluded after receiving the Gender Equality Indicator report that the popular notion that women are closing the economic gap is false - actually the opposite is true. In some important areas, women are losing ground and in others, progress is hardly noticeable.

The dimensions but not the characteristics of women's economic profile have changed.

Occupational Segregation

The segregation of women into a small number of traditionally female occupations remains the rule. Structural changes that expanded service sector employment and part-time work, which made women's increased participation possible, have also served to limit the impact of women's massive entry in the labour force.

In 1975, clerical and service jobs accounted for more than half (56%) of women's jobs in N.B. They still account for 52% (1986).[12] Only 2% of engineers in Canada are women and the

number of women in the sciences remains insignificant. In several occupational fields, the proportion of female workers is the same as it was in 1975, such as in transportation, construction, processing, primary occupations and handling. However, the number of women in the professional ranks has increased from 23% (1975) to 27% (1986), the major increases having been in law, medicine and management.[13] Female university professors are still a minority in every university field in Canada.

Pay gap

The pay gap between women and men is another measure of economic inequality. However, the measure most often used, that of the average earnings of full-time full-year workers, is, according to some, one of the greatest distortions of economic thinking. We are told that N.B. women earn approximately 64% of the average male salary; a gap that is almost as wide as ever.[14] But this only speaks of the situation of a minority of women. Most women are either employed part-time, unemployed or homemakers. A more relevant measure of the female-male economic gap would be the average from all sources: women receive on average 55% of the average income of men, the same proportion as 25 years ago.[15]

The measure of the average salary does show that women do not earn the male average salary in any occupation and that the gap exists at all educational levels. Female university graduates earn on average $26,800 (1984, Atlantic Provinces: male graduates, $38,400. Women with a high school education earn on average 57% of the male high school graduates' average salary.[16]

Benefits gap

Jobs that are traditionally female have rarely offered benefits, a fact which contributes to women's lower economic well-being. Only 25% of women in the labour market in N.B. are covered by a pension plan, as compared to 40% of men.[17]

Because of this and because fewer women than men are unionized, any gaps in the minimum employment standards legislation have a greater effect on women.

It becomes evident that, when compared to men, women continue to be economically disadvantaged. In absolute terms, women, especially those living without partners, are poor; the feminization of poverty in Canada is a long term trend. The war on poverty of the 1960s seems to have helped mostly two-parent families and elderly persons, leaving behind a growing number of poor women, especially single-parent women.[18]

Education/training needs

The increasing importance of postsecondary education is the result of numerous factors, first among which is the dawning of the information era. Our productivity and competivity, personal and collective, increasingly depends on our application of knowledge and our information processing capacity.

Women have particular needs in post secondary education. Since so many are returning to the labour force after years at home, demand for upgrading and for part-time programs will continue to increase.

Post secondary education will remain a key element not only in societal and work force adaptation but also in the political and economic integration of women.

Non-market work

Women and men differ not only in their labour market participation characteristics but also in the non-labour market work. In a recent study by Stanford University Professor Victor Fuchs, the economic well-being of women and men were compared for 1959 and 1983.[19] Professor Fuchs studied the number of hours of paid work, domestic work and child care, as well as the income, the value of the non-paid work and the household income and income sharing. The study concluded that despite structural, legal and behavioral changes over the past 25 years, women's economic well-being had not improved, in comparison with men's.

Women's money income had increased due to a rise in paid work but this gain was offset by fewer leisure hours, increased financial responsibility for children and an increase in the number living alone.

It seems evident that there can be no economic equality without taking family life into account. Conversely, equality in the family will not be real if parents are not supported by economic measures that recognize domestic work. Unfortunately some economists and politicians still work under the assumption that women must reach equality under the same conditions that men have had, that women must act like men in career choice and commitment. The persistence of the income gap and occupational segregation should convince them otherwise. Social responsibility towards the family as a production and reproduction unit make it necessary to end the division of

public and private spheres. As Professor Fuchs said, "as long as parents are responsible for children and this responsibility is borne disproportionately by women, sex differences in the labour market are likely to persist".

The question is not how to get women to be like men. It is rather what must be done for women and men to be able to meet their responsibilities in their paid work and in the domestic unit in the best possible conditions and without unjustified distinction between the sexes.

Towards integration

The full integration of women depends on advancement in three major fields.

1. Social integration or the reality gap.

Economic and social programs and policies do not reflect reality. What is thought of as the traditional family of the employed father and the mother at home with children accounts for less than 20% of Canadian families.[20]

Most employees have family responsibilities. Child care services, parental leaves, flexible working hours became public issues when women joined the paid labour force. The work of parents at home will have to be recognized through pension credits and bridging programs.

Women's work-load has increased, and that of men decreased, since women entered the labour force. We hear of the pay gap but very little of the work gap. Women do two-thirds of the work[21] and have almost no leisure time. We must wonder how long women will accept double workdays. Studies seem to

indicate that women's financial autonomy within the family changes the power balance and results in a better work sharing arrangement - or at least in the hiring of domestic help.

The reality gap, that is, the distance between women's needs and available programs, will certainly be at the heart of political agendas in the future. Women cannot close the gap by themselves. What was personal has become political and women's issues, so-called, will take up an increasing part of the public agenda. The influence of women and of their political power has already been felt: electoral platforms - if not elected governments - have integrated social and women's issues. The gender gap is a significant factor in elections: women vote differently from men and women and men have differing opinions on certain political issues. This gender gap is not abating and is even increasing on certain issues.[22]

2. Employment equity

It is not conjecture to predict that employment equity programs will become part of the provincial landscape in the 21st century. In many jurisdictions outside New Brunswick, it is already reality.

Employment equity programs are implemented to eliminate indirect discrimination that has become part of the system of employment practices through the years. The goal is to put human resources to a more rational use.

3. Non-sexist economic analysis

We can no longer afford economic theories and policies that ignore non-market production. Although the value of domestic

work and child care is gaining recognition in law (such as in marital property legislation and pensions), the economic value of this work is as yet barely recognized. Only market exchange is studied as an economic activity. The domestic sphere seems to be considered a place of leisure and consumption and women become invisible upon entering it. Even as participants in the paid labour market, women often are only of interest because their behaviour varies from the norm, the norm being the prime-age male. However, this group of men represents about 38% of the labour force.[23] Women are 45% of the labour force.

It is unacceptable to base labour market analysis on the behaviour of men aged 25 to 50. This practice results in proposals such as some of the Macdonald Commission, the Royal Commission on Economic Union and Development.

The Commission recommended the reduction of unemployment insurance and the creation of a fund to encourage workers to move to jobs in other parts of Canada. Men whose wives are at home may benefit from this program but in most families today, both spouses are in the labour force. And since on average, men are better paid than women, it is unlikely that families will move if the wife is the one who is unemployed. Furthermore, it is by no means certain that more than one person per family would be declared "employable" under such a program. Some economists recommended to the Commission that "secondary workers" - an economic term meaning women - be disqualified from the program. Single parents - another term to signify women - are not part of the program's target population either. Such proposals reflect the bias of economic analysis in Canada and demonstrates that the impact of economic policies on women is not often considered.[24]

More evidence, if needed, of sexism in economic policy is free trade and the Mulroney-Reagan Agreement. None of the hundreds of research studies done for the Macdonald Commission or the federal government studied the impact of free trade on women, nor on the sector where 80% of them are employed, the service sector, nor finally the impact on social programs.[25] Evidently, the fact that the sectors most affected are those where women are the majority escaped attention. No labour force retraining plan specific to women has been developed although it is well known that women are usually under-represented in training programs and that the women who will be most affected by free trade are older and have less education and skills than average.[26]

The average salary of women in the sectors most affected by the free trade agreement is much higher than the average salary of women <u>with comparable skills</u> in other sectors.[27] Some concern has also been expressed about the direct and indirect impact of the free trade agreement on social programs.[28] This important link in the economic health of our country should not be put at risk by a narrow view of economic activity.

Economic analysis has shown little interest in the poverty of women, in the effect of dependency and in the efficient use of domestic resources. Not only does this render women and their economic problems invisible but the exclusion of domestic production from economic analysis puts into question the validity of these analyses. This neglect of an important area of economic activity has consequences for our ability to measure production and the efficient distribution of resources.

The economist Marjorie Cohen[29] has pointed out that if a productive activity is not counted, its cost of production will not be counted either. Efficiency is an important concept in

economics and it can only be measured if all productive activity and all costs are known.

Cohen has also stated that our knowledge of Canadian economic development is skewed by the fact that productive relations in the domestic sphere are not studied. We cannot deal with a labour force that is composed of close to 50% women without looking at the impact of the domestic sphere. What is the contribution of the subsistence sector to capital accumulation? What is the effect of capital accumulation on the relative position of family members and how does that affect the economy?

If economics is concerned with efficiency and the efficient use of rare resources, it cannot limit itself to the study of market activity. As Cohen says, economic models are biased against certain solutions because these models do not take domestic production into account.[30] For example, some economists and politicians maintain that the cost of day care is too high and that society cannot afford such a service. Since domestic production is not valued, any alternative to domestic production, such as day care, will be considered "only in terms of the cost and benefits of their impact on the market". Rather, total use of resources should be considered.

Similarly, we can no longer accept circular explanations of women's economic position. We are told that women have a relatively lower economic status because they have more domestic responsibilities than men and therefore supposedly do not invest as much in their market value. But we are also told that division of labour in the home is based on the relative income levels of women and men. This circular argument only explains how the system is perpetuated, not <u>why</u> things are as they are.[31]

The fact that women are at an economic disadvantage is an economic problem, not a social one. If we can say that N.B. women do two-thirds of the work and receive one quarter of all revenue,[32] it should be evident that it is not by working harder that women will "reach equality". Rather, it is by removing our blinders and recognizing the economic participation of women. That is the challenge of the year 2000.

Reference Notes

1. "Women are Persons", Alberta Women's Bureau et al, no date.

2. "Women and Legal Action", Canadian Advisory Council on the Status of Women, 1984, pp. 14-15.

3. Ibid, pp. 20-21.

4. "Equality - Rationale or Reality?, Gayle M. MacDonald, Fredericton, 1987.

5. "Families in Canada Today", Margrit Eichler, Gage Publishing Limited, Toronto, 1983, pp. 140-164.

6. "Historical Statistics of N.B", Statistics Canada, 1984, p. 33; and "N.B. Labour Market Report", Department of Labour, September 1988.

7. "Labour Market Development in the 80s", Task Force on Labour Market Development, Employment and Immigration Canada, 1981, p. 102.

8. "Women in the Canadian Labour Market", Carole Swan, Task Force on Labour Market Development, Employment and Immigration Canada, 1981; and Statistics Canada.

9. "N.B. Labour Market Report", Department of Labour, Fredericton, September 1988.

10. "Part-time Work in Canada", Labour Canada, 1983, pp. 48-59.

11. "Gender Equality Indicator", Ontario Women's Directorate, Toronto, 1987.

12. "The Labour Force Annual Average 1975-83", Statistics Canada; and "The Labour Force", Statistics Canada, December 1986.

13. Ibid.

14. "Survey of Consumer Finances", Statistics Canada, 1985.

15. "Women in the Workplace: Selected Data", Statistics Canada 1987; and telephone interview, Statistics Canada, 1988.

16. "Survey of Consumer Finances", Statistics Canada, 1986.

17. "Canada, the Provinces and the Territories - a Statistical Profile", Statistics Canada, 1985, p. 28.

18. "Poverty on the Increase", National Council on Welfare, 1985; and "Progress Against Poverty", National Council on Welfare.

19. "Sex Differences in Economic Well-Being", Victor R. Fuchs, Science, Vol. 232, April 25, 1986, pp. 459-463.

20. "Profiles, New Brunswick Part 1", Statistics Canada, 1987, pp. 3-4; and "Progress Toward Equality for Women in Canada", Canadian Advisory Council on the Status of Women, Ottawa, 1987; and "Women in the Workplace", Statistics Canada, 1987.

21. "The State of the World's Women 1985", United Nations.

22. "Where Does the Gender Gap? or: The Future Influence of Women in Politics", Naomi Black, Canadian Women Studies, Vol. 6, No 2, Spring 1983, pp. 33-35.

23. "Women and the Canadian Economy", Monica Townson, National Symposium on Women and the Economy, Canadian Advisory Council on the Status of Women, Ottawa, 1986.

24. Ibid.

25. "Impact of Free Trade on Women in Manufacturing", Ann Porter and Barbara Cameron, Canadian Advisory Council on the Status of Women, 1987, p. 11; and "Free Trade in Services: An Issue of Concern to Women", Marjorie Griffin Cohen, Canadian Advisory Council on the Status of Women, Ottawa, 1987, p. 5.

26. Ibid.

27. "The Free Trade Agreement and Women", Ontario Women's Directorate, Toronto, 1987; and "Impact of Free Trade on Women in Manufacturing", Ann Porter and Barbara Cameron, Canadian Advisory Council on the Status of Women, Ottawa, 1987.

28. "Free Trade in Services: An Issue of Concern to Women", Marjorie Griffin Cohen, Canadian Advisory Council on the Status of Women, Ottawa, 1987; and "Free Trade in Social Programs", Len Shifrin, Perception, Vol. 12, No. 1, Winter 1988.

29. "The Razor's Edge Invisible: Feminism's Effect on Economics", Marjorie Cohen, International Journal of Women's Studies, Vol. 8, No. 3, May-June 1985, pp. 286-298.

30. "Breaking the Circular Hold: Taking on the Patriarchal and Ideological Biases in Traditional Economic Theory", Margaret A. White, Ontario Institute for Studies in Education, Toronto, 1984.

31. Ibid.

32. "Women in the Workplace; Selected Data", Statistics Canada, 1985, p. 74.

Advisory Council on the Status of Women
Conseil consultatif sur la condition de la femme

L'impact de l'intégration de la femme au monde économique et politique du N.-B. en l'an 2000

Présentation du Conseil consultatif sur la condition de la femme du Nouveau-Brunswick

le 30 septembre 1988

Université de Moncton

Moncton (N.-B.)

95, rue Foundry Street, Suite 207, Moncton, N.B. E1C 5H7 (506) 853-1088, 1-800-332-3087

0796b

L'impact de l'intégration des femmes

par Rosella Melanson
Assistance à la recherche:
Maureen Magee
Simonne Collette

L'histoire des femmes du Nouveau-Brunswick contient des débats intéressants sur la question de leur participation politique, comme nous avons découvert lorsque le Conseil consultatif sur la condition de la femme du Nouveau-Brunswick a publié un livre sur l'histoire des 200 dernières années des femmes du Nouveau-Brunswick.

Lorsque le droit de vote fut gagné par les femmes du N.-B. en 1919, après 50 ans de lutte acharnée, un député de l'Assemblée législative, le député de Westmorland, fit une suggestion moqueuse, voulant que dorénavant les élections devraient avoir lieu par beau temps seulement. L'entrée des femmes dans le monde politique était accompagné de nombreuses prédictions concernant leur impact: on pensait que leur influence sur la politique changerait le monde, ou on craignait que les femmes soient contaminées, que les foyers soient négligés ou divisés. Evidemment, la participation des femmes au monde politique n'a pas apporter les changements catastrophiques - ou utopiques - qu'on prédisait en 1919. Les femmes ont dû lutter et forcer chacun des autres changements réalisés durant ces 70 ans. Ce n'est qu'aujourd'hui qu'on se permet de penser qu'on a atteint un pouvoir cumultatif suffisant pour propulser le changement de l'intérieur, que les femmes ont atteint le niveau de masse critique. Les femmes investissent le marché du travail, elles

intègrent de plus en plus des postes décisionnels politiques et, comme groupe, elles sont massivement conscientisées. Les femmes ont entamé les prérequis, les changements nécessaires à une révolution...à la plus importante révolution sociale que nous vivrons. La majorité minoritaire que sont les femmes va forcer l'intégration des mondes privé et public. Bien qu'il est certain que nous n'en sommes pas là où nous voulons être, nous ne retournerons jamais plus là ou nous étions.

Historiquement, les sphères des femmes et des hommes étaient bien délimitées. Les femmes ont graduellement obtenu le droit de participation au monde des hommes - participation sur le marché du travail, participation politique - mais elles revendiquent maintenant leur intégration et l'intégration des sphères.

Celle-ci ne se fera pas avant l'an 2000 - je ne pense pas décevoir personne par cette affirmation. Elle se fera peut-être durant le 21^{e} siècle. Il est important de dire et de répéter que le processus de changement social est très lent et difficile mais qu'il est aussi indispensable. Les hommes ont bénéficié pendant des milliers d'années d'un programme d'action positive illégitime. Nous ne faisons qu'entamer la période qui devrait créer l'égalité des sexes.

Lorsque nous disons égalité des sexes et intégration des femmes au monde politique et économique, il ne s'agit donc pas seulement d'admettre les femmes dans le monde des hommes. Il s'agit plutôt, comme la poète Louky Bersianik l'a dit, de "déplacer le monde de quelques millimètres vers le côté féminin". Il s'agit d'intégrer les valeurs qu'ont représenté les femmes, de contester les structures qui ont été basées sur la division des rôles selon les sexes, d'éliminer les obstacles à la pleine participation des hommes et des femmes à tous les

aspects de la vie. Il s'agit d'intégrer les sphères des mondes féminin et masculin et d'élargir ce qu'on appelle économie pour inclure tout travail, rémunéré ou non. Le vrai but du féminisme est l'abolition des fausses divisions sociales basées sur le sexe. C'est l'intégration des deux sexes.

Quel sera l'impact de cette intégration? Il faut premièrement souligner qu'impact ici inclut à la fois conséquences et conditions nécessaires à l'intégration. Nous nous questionnons sur les caractéristiques de la société où il y aurait égalité des sexes et intégration des femmes.

Quel sera l'impact de l'égalité dans la famille?

Quel sera l'impact social de la représentation des femmes en politique?

Quel sera l'impact de l'égalité sur l'économie?

ou plus concrètement,

Qu'est-ce qui arriverait si les secrétaires étaient rémunérées à leur juste valeur?

Pour être juste, il faudrait discuter aussi de l'impact de l'alternative à l'intégration des femmes:

Quel est l'impact de la non-intégration des femmes?

Quelle est la perte de productivité causée par cette non-intégration?

Quelle est la part du PNB qui est attribuable au travail non-rémunéré des femmes?

Quel en est le coût en valeur économique, sociale, humaine?

Quels problèmes ont été créés ou sont restés sans solution à cause de la non-intégration des femmes?

Comme on dit, "si vous pensez que l'éducation coûte beaucoup à la société, vous ne connaissez pas le prix de l'ignorance"; nous ne comptabilisons pas toujours les frais du statu quo.

Défenir le but

Le but de l'égalité des sexes est souvent perdu dans la brume créée par la confusion autour de sa définition, une confusion atteignant même les plus hauts lieux législatifs et judiciaires.

Depuis 1985, la Constitution du Canada contient une garantie d'égalité: égalité devant la loi, égalité quant aux effets de la loi et protection égale contre toute forme de discrimination, y compris celle fondée sur le sexe. Le libellé exact de cette section de la Charte fut presque commandité par les groupes féministes, fortes de l'expérience de l'évolution juridique des droits des femmes au Canada. Depuis la petite histoire des droits des Canadiennes, on retrouve un juge de la Cour suprême du Canada qui se dit d'avis que les femmes ne sont des "personnes" que pour les fins des peines et des châtiments et non pas quand il est question de droits et privilèges.[1] On trouve aussi un autre juge qui décida qu'il y a égalité si toutes les femmes sont traitées également, même si les hommes ont droit à un traitement différent.[2] Un autre juge - toujours de la Cour suprême du Canada - ne voyait pas en quoi la discrimination à l'égard des personnes enceintes constituait une discrimination fondée sur le sexe.[3] Les Canadiennes ont pu croire qu'elles étaient au pays des merveilles. Elles ont vite vu l'importance d'une protection constitutionnelle de l'égalité, comprenant les multiples aspects de l'égalité.

L'égalité ne doit pas être cette égalité absolue qui ne fait qu'imposer la norme masculine et qui ne valorise pas "le côté féminin". Elle doit être plutôt cette égalité qui respecte les besoins spécifiques des deux sexes, qui ne tolère aucune distinction injustifiée et qui permet un traitement spécial d'un groupe qui a été désavantagé par le système en place.

Mais l'enchâssement de la garantie d'égalité dans la Charte n'est qu'une promesse d'égalité, une reconnaissance d'une dette. Les femmes ne vivent pas l'égalité pour autant. Même si l'égalité dans la loi et dans l'application de la loi est respectée, l'égalité dans les résultats n'est pas assurée. Les deux groupes n'étant pas toujours égaux à la ligne de départ, la course ne sera pas juste sans des mesures compensatoires et une définition souple de l'égalité.

Les forces sociales qui ont apporté la protection constitutionnelle de l'égalité ont apporté un changement de direction de l'idéologie dominante de la jurisprudence canadienne. On a enfin reconnu que les femmes ont été désavantagées comme groupe, qu'il ne s'agit pas de cas individuels de mauvais traitement. Certains y voient aussi le début d'une ère où la loi servira comme agent de changement social: l'article constitutionnel sur l'égalité serait une de ces réformes qui ouvre la porte à une critique plus radicale de la loi et de la société.[4] L'article sur l'égalité est voué à un usage activiste suite à la création d'organismes pour initier des causes d'interprétation de l'article sur l'égalité. Le Fonds d'action et d'éducation juridique pour les femmes (FAEJ) est un exemple d'un tel organisme; il cherche à identifier et à mettre en action les stratégies qui porteront devant les tribunaux canadiens les causes qui ont le plus de chance d'être gagnées et qui établiront une interprétation

positive de l'égalité sous la nouvelle Charte. Il s'intéresse surtout à l'égalité dans les résultats. Comme FAEJ le dit, pour la première fois, les Canadiennes disposent d'outils pour changer leur vie de façon radicale.

L'entrée des femmes sur le marché de travail

Si la première phase du mouvement féministe au Canada peut être appelée la "décennie des changements juridiques", la prochaine phase que nous entamons est vouée au progrès dans la situation économique des femmes. Evidemment, la situation des femmes par rapport au marché du travail a beaucoup changé depuis 25 ans. La participation accrue des femmes sur le marché du travail est le résultat de tendances à long terme, des tendances démographiques et sociales, telles la baisse de natalité, la hausse de longétivité, l'industrialisation du travail domestique, l'expansion du secteur des services, la hausse dans les taux de divorce et la motivation accrue au travail et à la consommation.[5] La convergence de ces tendances sociales et la dépendance croissante du marché de travail sur les femmes rend irréversible et permanente la participation des femmes sur le marché du travail. Mais la notion populaire que la situation économique des femmes s'est améliorée est fausse, ou du moins prématurée. En effet, plus ça change, plus ça confirme la situation désavantagée des femmes.

D'un côté, le taux de participation des femmes (de 15 à 64 ans) sur le marché du travail a plus que doublé en 30 ans; de 20% dans les années 50 à 52% aujourd'hui. (N.-B. 1988).[6]

Le taux de participation des femmes canadiennes atteindra celui des hommes, soit 76% vers l'an 2000, selon plusieurs études.[7]

Bien sûr, l'augmentation du taux de participation a surtout été dramatique chez les femmes mariées: allant de 3% dans les années 30, à 11% dans les années 50 et à 48% en 1985.[8] Le premier cheval de bataille du mouvement féministe a été le droit des femmes mariées au travail rémunéré.

L'augmentation du taux de participation a été importante chez les employées à plein temps mais il a été dramatique chez les employées à temps partiel. Aujourd'hui, le quart des femmes salariées (24.4% N.-B. 1987) travaillent à temps partiel.[9] Plusieurs études démontrent qu'un nombre important et grandissant de ces employées à temps partiel ne le sont pas par choix.[10] 7% des hommes sont employés à temps partiel.

Mais si le taux de participation des femmes a beaucoup changé et atteindra sans doute l'égalité, il est plus difficile d'identifier le progrès dans les autres caractéristiques.

Certains, comme la Direction générale de la condition féminine de l'Ontario, ont tenté d'établir des indicateurs de l'égalité des sexes, les IES.[11] Ces IES permettent d'évaluer les progrès économiques des femmes et de voir le chemin qui reste à faire dans des domaines clefs, tel que la proportion de femmes diplômées, la participation à la population active et les taux de chômage selon l'âge, l'état civil et l'éducation, et la répartition des deux sexes par revenu. Prises isolément, les données statistiques sur les femmes semblent indiquer que la condition féminine s'améliore. C'est en comparaison à la situation des hommes qu'on voit, par exemple, que le taux de chômage des femmes diplômées, qui est à la baisse en proportions absolues, est en réalité à la hausse relativement aux hommes: le taux de chômage de ces femmes est maintenant deux fois supérieur à celui des hommes. Le ministre ontarien responsable de la condition féminine a conclut après avoir

étudié ces IES, que la notion populaire que les femmes comblent rapidement l'écart économique qui les sépare des hommes est fausse - c'est le contraire qui est en train de se produire. Dans des domaines importants, les femmes perdent du terrain et dans d'autres, le progrès est remarquable par sa lenteur.

Le portrait de la situation des femmes sur le marché du travail change dans ses dimensions mais très peu dans sa forme.

Ségrégation occupationnelle

La ségrégation des femmes dans un petit nombre d'occupations traditionnellement féminines demeure la règle. Les modifications structurelles de l'emploi en faveur du secteur des services et du travail à temps partiel, qui semblent avoir rendu possible l'entrée massive récente des femmes dans la population rémunérée, ont limité l'impact de cette entrée des femmes.

En 1975, le travail administratif et les services comptaient pour plus de la moitié (56%) des emplois des femmes au N.-B. Ils comptent encore pour 52% (1986).[12] Seulement 2% des ingénieurs au Canada sont des femmes et le nombre de femmes dans les sciences en général demeure presque négligeable.

Dans plusieurs domaines le pourcentage de femmes qui y sont occupées est le même qu'en 1975, tel que les occupations des domaines des transports, de la construction, du traitement des matières premières, les professions du secteur primaire et la manutention. Cependant le nombre de femmes dans les professions libérales a augmenté de 23% en 1975 à 27% en 1986; les gains dans le nombre de femmes en droit, en médecine et en gestion sont surtout responsables de ce progrès.[13] Il est intéressant de noter cependant que les femmes professeures

d'université sont en minorité dans toutes les disciplines universitaires au Canada.

L'écart salarial

L'écart salarial entre les femmes et les hommes est une autre mesure des inégalités économiques. Cependant la mesure utilisée couramment, c'est-à-dire le salaire moyen des femmes et des hommes qui ont travaillé à plein temps et toute l'année, est une déformation des faits. Cet écart salarial est l'une des plus grandes distorsions de la pensée économique, selon certaines. On sait que les femmes gagnent en moyenne 64% du salaire moyen des hommes au N.-B. et que cet écart est presqu'aussi important que jamais.[14] Mais ceci vaut pour une minorité de femmes. La majorité des femmes sont soit employées à temps partiel, soit en chômage, soit travailleuses au foyer. Un chiffre plus pertinent est donc celui du revenu moyen de toutes sources: les femmes reçoivent en moyenne 55% du revenu moyen des hommes, les même chiffre que 25 ans passés.[15]

Le salaire moyen est utile pour démontrer que les femmes ne gagnent pas l'équivalent du salaire moyen des hommes dans aucune occupation et l'écart est présent n'importe le niveau d'éducation des femmes. Les femmes ayant un grade universitaire gagnent en moyenne $26,800, (1984, Provinces de l'Atlantique), les hommes $38,400. Les femmes ayant fait des études secondaires gagnent en moyenne 57% de ce que les hommes gagnent.[16]

L'écart dans les avantages sociaux.

Seulement 25% des femmes sur le marché du travail au N.-B. bénéficient d'un régime de pension, comparé à 40% des hommes.[17] Les emplois traditionnellement féminins ont

rarement offert des avantages sociaux, ce qui continue d'avoir de sérieuses conséquences pour la situation économique des femmes. Ainsi les lacunes dans les normes d'emploi minimales ont un effet beaucoup plus grand sur les femmes, qui sont moins souvent syndiquées.

Lorsque leur situation économique est comparée aux hommes, les femmes continuent donc d'être désavantagées. Et en termes absolues, les femmes, surtout celles qui vivent sans partenaire, sont pauvres; la féminisation de la pauvreté au Canada est une tendance de longue date. La guerre menée contre la pauvreté des années 60 semble avoir surtout aidé les familles bi-parentales et les personnes âgées et de plus en plus, la pauvreté est le fief des femmes, surtout les femmes mono-parentales.[18]

Besoin en éducation/formation

L'importance nouvelle de l'enseignement postsecondaire dans la société est le résultat de divers facteurs, en commençant par l'arrivée de l'ère du savoir. Notre productivité et compétitivité, individuelle et nationale, dépend de plus en plus de la mise à profit de nos connaissances et de nos capacités de traitement de la matière.

Pour les femmes, leur entrée sur le marché du travail, qui souvent vient après des années au foyer, crée des besoins spéciaux de formation dont le perfectionnement et l'accès aux programmes à temps partiel et à distance.

L'enseignement postsecondaire demeurera important comme élément essentiel à l'adaption de la main-d'oeuvre et de la société mais aussi à l'intégration des femmes au monde politique et économique.

Travail hors-marché

Les femmes et les hommes diffèrent quant à leur participation économique sur le marché mais aussi quant à leur participation au travail hors-marché. Dans une récente étude, le professeur de Stanford University, Victor Fuchs, tenta de mesurer le bien-être économique, défini de façon large comme l'accès aux biens, aux services et aux loisirs, des femmes et des hommes en 1959 et en 1983.[19] Il comptabilisa le nombre d'heures affectées au travail rémunéré, au travail domestique et aux soins des enfants ainsi que le revenu, la valeur du travail non-rémunéré et la composition et le partage du revenu dans la famille. L'étude conclut que malgré les changements dans les structures, la législation et les comportements depuis 25 ans, le bien-être économique des femmes ne s'est pas amélioré, en comparaison avec les hommes. Leur revenu monétaire a augmenté en raison du taux de participation au travail rémunéré mais ce gain est annulé par la diminution du nombre d'heures de loisir, l'augmentation de la responsabilité financière des femmes pour leurs enfants, et l'augmentation du nombre de femmes vivant de leur seul revenu.

Il devient évident que l'égalité économique n'est pas possible sans tenir compte de la famille. De même, l'égalité dans la famille ne peut être réelle si les parents n'ont pas le support de mesures économique de valorisation du travail de l'unité familiale. Malheureusement, certains économistes et politiciens croient toujours que les femmes devraient atteindre l'égalité dans les mêmes conditions qu'ont eues les hommes, qu'elles n'ont qu'à agir comme les hommes dans leurs choix de carrière et leur engagement auprès du marché du travail. La persistance de l'écart salarial et de la ségrégation des emplois devrait les convaincre du contraire. La responsabilité sociale envers la famille, unité de production et de

reproduction, nous oblige à abolir la séparation entre les domaines privés et publics. Comme l'a dit le professeur Fuchs, "tant que les parents seront responsables des enfants et que cette responsabilité reposera surtout sur les femmes, les différences entre les sexes sur le marché du travail vont persister."

Le problème n'est pas comment arriver à ce que les femmes ressemblent le plus possible aux hommes. L'essentiel est ailleurs: comment faire pour que les femmes et les hommes puissent rencontrer leurs responsabilités sur le marché de travail et dans l'unité domestique dans les meilleures conditions et sans distinction arbitraire entre les sexes?

Mesures vers l'intégration

Trois domaines devront faire l'objet d'efforts redoublés en l'an 2000 afin d'amener la pleine intégration des femmes.

1. L'intégration sociale ou l'écart des réalités.

Les programmes et les politiques économiques et sociales ne reconnaissent toujours pas la nouvelle réalité que nous vivons. La famille traditionnelle du père salarié et la mère au foyer avec les enfants représente moins de 20% des familles canadiennes.[20] La grande majorité des employées ont des responsabilités familiales. Les garderies, les congés parentaux et les variations des horaires de travail sont des questions de l'ordre public depuis que les femmes participent au marché. Le travail des parents qui ont le choix de demeurer au foyer devra être reconnu en leur payant des prestations de pension et en facilitant leur contact avec le marché du travail.

Le fardeau de travail des femmes a beaucoup augmenté, et celui des hommes diminué, depuis que les femmes ont intégré le marché du travail. En effet, on parle beaucoup d'écart salarial mais trop peu d'écart de travail - les femmes effectuent au moins deux-tiers du travail[21] et ne disposent de presqu'aucun temps de loisir. C'est à se demander combien longtemps les femmes vont accepter ces doubles journées de travail. On note que l'autonomie financière de la femme dans la famille lui apporte souvent plus de pouvoir dans les relations et dans les décisions et l'incite à exiger un meilleur partage du travail - ou au moins à embaucher une aide domestique.

L'écart des réalités, c'est-à-dire la différence entre les besoins des femmes dans leur vie quotidienne et les programmes en place, sera certainement au coeur des débats politiques à l'avenir. Les femmes ne pourront combler elles-mêmes tous ces écarts. Ce qui était personnel est devenu politique et les questions dites féminines prendront plus de place sur la scène publique. L'influence des femmes et de leur pouvoir politique a déjà eu des effets: les plate-formes électorales - sinon les gouvernements élus - ont intégré des questions féminines et sociales. Le conflit des sexes est une donnée qui compte lors des élections: les femmes votent différemment des hommes et elles ont des opinions différentes sur certaines questions de la politique d'Etat. Ces conflits ne s'atténuent pas mais s'amplifient même, sur certaines questions.[22]

2. L'équité dans l'emploi

Ce n'est plus du domaine de la conjecture que de dire que l'équité dans l'emploi fera partie des mesures économiques au N.-B. du 21^{e} siècle. Dans plusieurs juridictions à l'extérieur du N.-B., c'est déjà la réalité.

Les programmes d'équité dans l'emploi sont mis en place afin d'éliminer la discrimination indirecte qui s'est établi dans les systèmes d'emploi au fil des ans. Le but est de faire un usage plus rationnel des ressources humaines.

3. Une analyse économique non-sexiste.

On ne peut plus se payer des théories et des politiques économiques qui font abstraction de la production hors-marché. Alors que de plus en plus, le travail domestique et le soin des enfants sont reconnus en droit (la division des biens matrimoniaux et les pensions), la valeur économique de ce travail n'est pas reconnue. Seul l'échange monétaire constitut une activité économique digne d'étude et de support. La sphère domestique est, semble-t-il, un lieu de loisir et de consommation, et les femmes sont invisibles sauf si elles intègrent le marché. Même comme participantes sur le marché, souvent elles ne font l'objet d'analyse que parce qu'elles ont un comportement qui s'écarte de la "norme", la norme étant l'homme dans la force de l'âge. Mais ce groupe d'hommes ne comptent que pour 38% de la main-d'oeuvre.[23] Les femmes comptent pour 45%.

Il est aberrant que des économistes analysent encore le marché du travail en fonction du comportement des hommes de 25 à 50 ans. Cette pratique nous donne des programmes tel que certains proposées par la Commission Macdonald, la Commission royale sur l'union économique et les perspectives de développement.

La Commission a recommandé de réduire les prestations d'assurance-chômage et de créer un fonds qui servirait à encourager les travailleurs à se déplacer dans une autre région du pays. Les hommes dont la conjointe reste au foyer pourraient bénéficier de cette solution mais aujourd'hui dans

la plupart des ménages les deux conjoints travaillent à l'extérieur. De plus, les hommes étant en moyenne mieux rémunérés que les femmes, il est peu probable que la famille déménagera si la conjointe est celle qui est en chômage. En tout cas, il n'est pas certain que plus d'une personne par famille pourait être déclarée "apte à être employée" pour les fins d'un tel programme - des économistes ont recommandé à la Commission de ne pas admettre les "travailleurs secondaires" - un terme économique qui veut dire femme - au programme. Les parents seuls ayant à charge de jeunes enfants - un autre terme qui veut dire femme - ne sont pas non plus partie de la clientèle visée. De telles propositions reflètent le parti pris de l'analyse économique au Canada et démontre que l'impact sur les femmes des politiques économiques n'est pas une préoccupation prioritaire de nos représentants.[24]

Une autre preuve, s'il faut, du sexisme économique, est le dossier du libre-échange et l'entente Mulroney-Reagan de libre-échange. Aucune des centaines de recherches commandées par la Commission Macdonald ou le gouvernement fédéral ne porte sur l'incidence du libre-échange sur les femmes ou même sur le secteur où travaille 80% d'entre elles, les services, ou encore sur les conséquences pour nos programmes sociaux.[25] Evidemment, on n'a donc pas reconnu que les industries les plus touchées par le libre-échange sont celles où les femmes sont en majorité. On n'a pas élaboré un plan d'adaptation spécifique aux femmes, alors qu'on sait que les femmes ont toujours été sous-représentées dans les programmes de formation et que les femmes qui seront les plus affectées sont plus âgées et ont moins d'aptitudes et d'éducation que la moyenne.[26]

Le salaire moyen des femmes dans les secteurs les plus affectées par le libre échange est beaucoup plus élevé que le salaire moyen des femmes <u>ayant des caractéristiques comparables</u>

dans d'autres secteurs.[27] Et selon certains, les implications directes et indirectes de l'Accord de libre-échange mettent les programmes sociaux canadiens à risque.[28] Seule une vision de l'économie qui se limite aux échanges sur le marché peut mettre en cause ce maillon de la chaîne économique.

L'analyse économique s'intéresse peu à la pauvreté des femmes, à l'effet de la relation de dépendance, à la distribution efficace des ressources domestiques. Mais en plus de rendre invisibles les femmes et leurs problèmes économiques, l'exclusion de la production domestique du domaine de l'analyse économique met en question la validité de ces analyses. Cet aveuglement à une partie importante de l'activité économique des gens a des conséquences pour notre capacité de mesurer la production et la distribution efficace des ressources en général.

Comme le dit l'économiste Marjorie Cohen,[29] si une activité de production n'est pas comptée, son coût de production n'est pas compté non plus. L'efficacité est une notion importante en économie et elle ne peut être déterminée que si toute la production et tous les coûts sont connus.

Cohen dit que nos connaissances sur le développement économique au Canada sont faussées par le fait que les relations productives à l'intérieur des familles n'ont fait partie de notre enquête. Nous ne pouvons pas composer avec une main-d'oeuvre presqu'à moitié féminine sans connaître l'impact de la sphère domestique. Quelle est la contribution du secteur de subsistance à l'accroissement du capital? Quel est l'effet de l'accroissement du capital sur la position relative des membres d'une unité domestique et comment cela affecte-t-il l'économie?

Si la science économique est l'étude de l'efficacité et de l'emploi efficace des ressources rares, elle ne peut pas limiter son analyse à ces usages des ressources qui ont une valeur sur le marché. Selon Cohen, les modèles économiques contiennent des préjugés contre certaines solutions parce que les modèles ne tiennent pas compte de la production domestique.[30] Par exemple, certains économistes maintiennent que le coût des garderies est trop élevé et que la société ne peut se payer tel service. Parce que la production au foyer n'est pas comptée, toute alternative à la production au foyer, telle que les garderies, ne sera considéré que pour l'impact de ses coûts et bénéfices sur le marché. L'usage global des ressources devrait plutôt être analysé.

De même, on ne doit plus tolérer les explications circulaires de la situation économique des femmes. On nous dit que les femmes ont une position relative inférieure sur le marché du travail parce qu'elles ont des responsabitités domestiques plus grandes que les hommes. Elles n'investissent donc pas autant dans leur valeur sur le marché. Mais on nous dit aussi que la division du travail au foyer se fait en fonction du revenu relatif des femmes et des hommes. Cela décrit comment le système se perpétue mais pas pourquoi les choses sont comme elles sont.[31]

La pauvreté des femmes est un problème économique, non pas social. S'il est juste de dire qu'au N.-B., les femmes font deux-tiers du travail et reçoivent un tiers des revenus,[32] il est évident que ce n'est pas en travaillant plus fort que les femmes vont "arriver à l'égalité". C'est plutôt en enlevant nos oeillères et en légitimisant la participation économique des femmes. C'est là le défi de l'an 2000.

Notes de référence

1. "Les femmes sont des personnes", Alberta Women's Bureau et al, sans date.

2. "Femmes et action juridique", Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, 1984, pp. 14-15.

3. Ibid, pp. 20-21.

4. "Equality - Rationale or Reality?", Gayle M. MacDonald, Fredericton, 1987.

5. "Families in Canada Today", Margrit Eichler, Gage Publishing Limited, Toronto, 1983, pp. 140-164.

6. "Statistiques historiques du N.-B.", Statistique Canada, 1984, p. 33; et "Rapport sur le marché du travail du N.-B.", Ministère du travail, Fredericton, septembre 1988.

7. "L'évolution du marché du travail dans les années 1980", Groupe d'étude de l'évolution du marché du travail, Emploi et Immigration Canada, 1981, p. 102.

8. "Women in the Canadian Labour Market", Carole Swan, Groupe d'étude de l'évolution du marché du travail, Emploi et Immigration Canada, 1981; et Statistique Canada.

9. "Rapport sur le marché du travail du Nouveau-Brunswick", Ministère du travail, Fredericton, septembre 1988.

10. "Le travail à temps partiel au Canada", Travail Canada, 1983, pp. 48-59.

11. "Indicateur de l'égalité des sexes", Direction générale de la condition féminine de l'Ontario, Toronto, 1987.

12. "The Labour Force Annual Average 1975-83", Statistique Canada; et "La population active", Statistique Canada, décembre 1986.

13. Ibid.

14. "Survey of Consumer Finances", Statistique Canada, 1985.

15. "Les femmes sur le marché du travail, Données choisies", Statistique Canada, 1987; et appel téléphonique, Statistique Canada, 1988.

16. "Survey of Consumer Finances", Statistique Canada, 1986.

17. "Canada, the Provinces and the Territories - a Statistical Profile", Statistique Canada, 1985, p. 28.

18. "La pauvreté à la hausse", Conseil national du bien-être social, 1985; et "Progrès de la lutte contre la pauvreté", Conseil national du bien-être social, 1986.

19. "Sex Differences in Economic Well-Being", Victor R. Fuchs, Science, vol. 232, April 25, 1986, pp. 459-463.

20. "Profils, Nouveau-Brunswick Partie 1", Statistique Canada, 1987, pp. 3-4; et "Progress Toward Equality for Women in Canada", Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, Ottawa, 1987; et "Les Femmes sur le marché du travail", Statistique Canada, 1987.

21. "The State of the World's Women 1985", United Nations.

22. "Where Does the Gender Gap? or: The Future Influence of Women in Politics", Naomi Black, Les cahiers de la femme, vol. 6, no. 2, printemps 1983, pp. 33-35.

23. "Les Canadiennes et l'économie", Monica Townson, Colloque national sur les femmes et l'économie, Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, Ottawa, 1986.

24. Ibid.

25. "Conséquences du libre-échange pour les femmes dans le secteur manufacturier", Ann Porter et Barbara Cameron, Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, 1987, p. 11; et "Le libre-échange dans le secteur des services: un sujet d'inquiétude pour les femmes", Marjorie Griffin Cohen, Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, Ottawa, 1987, p. 5.

26. Ibid.

27. "L'Accord de libre-échange et les femmes", Direction générale de la condition féminine de l'Ontario, Toronto, 1987; et "Conséquences du libre-échange pour les femmes dans le secteur manufacturier", Ann Porter et Barbara Cameron, Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, Ottawa, 1987.

28. "Le libre-échange dans le secteur des services: un sujet d'inquiétude pour les femmes", Marjorie Griffin Cohen, Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, Ottawa, 1987; et "Free Trade in Social Programs", Len Shifrin, Perception, vol. 12, no. 1, hiver 1988.

29. "The Razor's Edge Invisible: Feminism's Effect on Economics", Marjorie Cohen, International Journal of Women's Studies, vol. 8, no. 3, mai-juin 1985, pp. 286-298.

30. "Breaking the Circular Hold: Taking on the Patriarchal and Ideological Biases in Traditional Economic Theory", Margaret A. White, Ontario Institute for Studies in Education, Toronto, 1984.

31. Ibid.

32. "Les femmes sur le marché du travail, Données choisies" Statistique Canada, 1985, p. 74.